ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 7. novembra 2006,

ktorým sa ustanovuje zloženie koordinačnej skupiny pre plyn

(Text s významom pre EHP)

(2006/791/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na smernicu Rady 2004/67/ES z 26. apríla 2004 o opatreniach na zaistenie bezpečnosti dodávok zemného plynu [1], najmä na jej článok 7 ods. 2,

keďže:

(1) Článkom 7 ods. 1 smernice 2004/67/ES sa vytvorila koordinačná skupina pre plyn, ktorá má uľahčiť koordináciu bezpečnostných zásobovacích opatrení. Táto skupina pozostáva zo zástupcov členských štátov a zo zastupiteľských orgánov príslušného sektora a spotrebiteľov.

(2) Je potrebné ustanoviť podrobné zloženie koordinačnej skupiny pre plyn.

(3) Na základe ustanovení smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/55/ES z 26. júna 2003 o spoločných pravidlách pre vnútorný trh so zemným plynom, ktorou sa ruší smernica 98/30/ES [2], sa tieto orgány príslušného sektora považujú za zastupiteľské:

— Európska asociácia zastupujúca hlavných prevádzkovateľov sietí, ako napr. prevádzkovatelia prenosových sústav v súlade s článkom 2 ods. 4 smernice 2003/55/ES,

— Európska asociácia zastupujúca sektor zásobovania plynom,

— medzinárodná asociácia zastupujúca výrobcov plynu v Európe.

(4) Pokiaľ ide o príslušných spotrebiteľov, je potrebné rozlíšiť tri sektory, v ktorých sa spotrebuje najviac zemného plynu:

— priemyselný sektor, ktorý predstavuje 35 % celkovej spotreby plynu v Európe,

— sektor energetiky, ktorý používa plyn ako palivo a ktorý predstavuje 22 % celkovej spotreby plynu v Európe, a

— sektor domácností, ktorý predstavuje 39 % celkovej spotreby plynu v Európe.

(5) Zástupcovia orgánov zastupujúcich tieto sektory sa musia taktiež zúčastňovať na zasadaniach koordinačnej skupiny pre plyn.

(6) Bez toho, aby boli dotknuté bezpečnostné predpisy Komisie stanovené v prílohe k rozhodnutiu Komisie 2001/844/ES, ESUO, Euratom [3], je potrebné stanoviť pravidlá poskytovania informácií členmi skupiny.

(7) V prípade veľkého prerušenia zásobovania sa koordinačná skupina pre plyn musí podieľať na uľahčení koordinácie bezpečnostných zásobovacích opatrení na úrovni Spoločenstva. Môže taktiež preskúmať a v prípadoch, v ktorých to je opodstatnené, aj pomôcť členskému štátu skoordinovať opatrenia na národnej úrovni, aby sa umožnilo čeliť tomuto prerušeniu zásobovania. Okrem toho sa musí pravidelne podieľať na výmene informácií vo veci bezpečnosti zásobovania plynom a zohľadňovať aspekty týkajúce sa veľkého prerušenia zásobovania plynom,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Zloženie koordinačnej skupiny pre plyn

1. Každý členský štát môže určiť maximálne dvoch zástupcov svojich príslušných orgánov.

2. Zastupiteľskými orgánmi príslušných sektorov sú:

— Gas Infrastructure Europe (GIE),

— Eurogas,

— Medzinárodná asociácia výrobcov ropy a plynu (OGP).

[1] Ú. v. EÚ L 127, 29.4.2004, s. 92.
[2] Ú. v. EÚ L 176, 15.7.2003, s. 57.
[3] Ú. v. ES L 317, 3.12.2001, s. 1. Rozhodnutie naposledy zmenené a doplnené rozhodnutím 2006/548/ES, Euratom (Ú. v. EÚ L 215, 5.8.2006, s. 38).

Každá z týchto organizácií určí maximálne dvoch zástupcov, ktorí sa zúčastnia na zasadaniach skupiny.

3. Zastupiteľskými orgánmi príslušných spotrebiteľov sú:

— Medzinárodná federácia priemyselných spotrebiteľov energie (IFIEC Europe),

— Eurelectric,

— Európska organizácia spotrebiteľov (BEUC).

Každá z týchto organizácií určí maximálne dvoch zástupcov, ktorí sa zúčastnia na zasadaniach skupiny.

4. Účastníci zasadaní koordinačnej skupiny pre plyn sa určia na každé zasadnutie.

5. Mená členov sa zozbierajú, postúpia ďalej a uverejnia v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ([1]).

Článok 2

Úlohy koordinačnej skupiny pre plyn

Úlohy koordinačnej skupiny pre plyn sú:

a) uľahčiť koordináciu bezpečnostných zásobovacích opatrení na úrovni Spoločenstva, a to aj v prípade veľkého prerušenia;

b) preskúmať a v prípadoch, v ktorých to je opodstatnené, aj pomôcť členskému štátu skoordinovať opatrenia na národnej úrovni, aby sa umožnilo čeliť tomuto prerušeniu zásobovania.

Článok 3

Proces

1. Koordinačnej skupine pre plyn predsedá Komisia.

2. Po dohode s Komisiou sa môžu vytvoriť podskupiny s cieľom preskúmať osobitné otázky za podmienok stanovených skupinou. Také skupiny zanikajú hneď, ako splnia svoje mandáty.

3. Zástupca Komisie môže vyzvať odborníkov alebo pozorovateľov so špecifickými odbornými znalosťami v predmetnej problematike na účasť na rokovaniach koordinačnej skupiny pre plyn alebo podskupiny, ak je to prínosné a/alebo potrebné.

4. Informácie získané v rámci účasti na rokovaniach skupiny alebo podskupiny nemožno voľne šíriť, ak sa Komisia alebo niektorý člen koordinačnej skupiny pre plyn domnieva, že sa týkajú dôverných otázok.

5. Koordinačná skupina pre plyn a jej podskupiny sa obvykle stretávajú v priestoroch Komisie v súlade s postupmi a harmonogramom stanovenými Komisiou. Komisia zabezpečuje sekretárske služby. Ostatní úradníci Komisie, ktorí sa o rokovania zaujímajú, sa môžu zasadnutí skupiny a jej podskupín zúčastniť.

6. Koordinačná skupina pre plyn prijíma svoj rokovací poriadok na základe vzorového rokovacieho poriadku prijatého Komisiou.

7. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 4 tohto článku, Komisia môže na internete uverejňovať všetky zhrnutia, závery, predbežné závery alebo pracovné dokumenty koordinačnej skupiny pre plyn v pôvodnom jazyku príslušného dokumentu, a to na internetovej stránke príslušného útvaru Komisie.

Článok 4

Výdavky na zasadnutia

Komisia v súvislosti s činnosťou koordinačnej skupiny pre plyn uhrádza cestovné náklady a v prípade potreby náklady na stravu a ubytovanie účastníkom zasadnutí koordinačnej skupiny pre plyn, expertom a pozorovateľom, v súlade s ustanoveniami Komisie o náhrade pre externých expertov.

Účastníkom zasadnutí koordinačnej skupiny pre plyn, expertom a pozorovateľom neprislúcha za poskytované služby odmena.

Náklady súvisiace so zasadaniami sa uhradia v rámci ročného rozpočtu, ktorý koordinačnej skupine pre plyn pridelili príslušné útvary Komisie.

V Bruseli 7. novembra 2006

Za Komisiu

Andris PIEBALGS

člen Komisie

([1]) Ú. v. ES L 8, 12.1.2001, s. 1.